

Název produktu: Cleaner 601 Datum vytvoření: 02.07.13 Version : 2.0
Ref. č.: BDS000266_13_20130702 (CZ) Nahrazuje: BDS000266_20121018

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1 Identifikátor výrobku**

Cleaner 601
aerosol

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

čisticí prostředky na jemnou mechaniku

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Vedlejší		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Česká republika: Toxikologické informační středisko +420 224 91 92 93 Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

Klasifikace dle nařízení (ES) č. 1272/2008



Název produktu:	Cleaner 601	Datum vytvoření:	02.07.13 Version : 2.0
Ref. č.:	BDS000266_13_20130702 (CZ)	Nahrazuje:	BDS000266_20121018

Fyzikální:	Aerosol, kategorie 1 Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout.
Zdraví:	Dráždivost pro kůži, kategorie 2 Dráždí kůži. Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice, kategorie 3 Může způsobit ospalost nebo závratě.
Životní prostředí:	Nebezpečný pro vodní prostředí, chronická kategorie 2 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
Jiná nebezpečí:	Žádný

Klasifikace dle směrnice 67/548/EHS nebo 1999/45/ES

Zdraví:	R38: Dráždí kůži. R67: Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.
Fyzikální:	EXTRÉMNĚ HOŘLAVÝ
Životní prostředí:	R51/53: Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

2.2 Prvky označení

Označování dle nařízení (ES) č. 1272/2008

Identifikátor výrobku:	Obsahuje: uhlovodíky
------------------------	-------------------------

Piktogramy označující nebezpečí:



Signální slovo:	Nebezpečí
Údaje o nebezpečnosti:	H222 : Extrémně hořlavý aerosol. H229 : Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. H315 : Dráždí kůži. H336 : Může způsobit ospalost nebo závratě. H411 : Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
Pokyny pro bezpečné zacházení:	P102 : Uchovávejte mimo dosah dětí. P210 : Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. P211 : Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. P251 : Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. P261 : Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů. P271 : Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách. P410/412 : Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C/122°F. P501-2 : Obsah nebo obal likvidujte ve schválených sběrných místech.
Doplňující informace o nebezpečí:	Žádný

Předpis (ES) č. 648/2004 o alifatické uhlovodíky > 30 %



Název produktu:	Cleaner 601	Datum vytvoření:	02.07.13 Version : 2.0
Ref. č.:	BDS000266_13_20130702 (CZ)	Nahrazuje:	BDS000266_20121018

čisticích prostředcích:

2.3 Další nebezpečnost

Žádný

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.1 Látky**

Nelze použít.

3.2 Směsi

riziková přísada	č. CAS	EC-nr	w/w %	symbol	rizikové věty*	Poznámky
pentan	109-66-0	203-692-4	25-50	F+,Xn,N	12-51/53-65-66-67	A
Benzinová frakce (ropná) , hydrogenovaná lehká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín	64742-49-0	931-254-9	25-50	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
oxidu uhličitého	124-38-9	204-696-9	5-10	-	-	A,G

Explanation notes

A : látka, jejíž použití je omezeno na společném pracovišti

B : látka, jejíž použití je omezeno na pracovišti dle státních norem

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

P : není klasifikována jako kancerogen, méně než 0,1% w/w benzenu (EinecsNr. 200-753-7)

riziková přísada	Registrační číslo	č. CAS	EC-nr	w/w %	Třída a kategorie Poznámka nebezpečnosti	Standardní věta o nebezpečnosti	Poznámky
pentan	01-2119459286-30	109-66-0	203-692-4	25-50	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H225,H304,H336,H411	A
Benzinová frakce (ropná) , hydrogenovaná lehká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín	01-2119484651-34	64742-49-0	931-254-9	25-50	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,P
oxidu uhličitého		124-38-9	204-696-9	5-10	Press. Gas	H280	A,G

Explanation notes

A : látka, jejíž použití je omezeno na společném pracovišti

B : látka, jejíž použití je omezeno na pracovišti dle státních norem

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

P : není klasifikována jako kancerogen, méně než 0,1% w/w benzenu (EinecsNr. 200-753-7)

(* Vysvětlení rizikových vět: viz kapitolu 16)



Název produktu:	Cleaner 601	Datum vytvoření:	02.07.13 Version : 2.0
Ref. č.:	BDS000266_13_20130702 (CZ)	Nahrazuje:	BDS000266_20121018

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Kontakt s očima:	Jestliže se látka dostala do očí, vymyjte si je hned velkým množstvím vody. Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
Kontakt s pokožkou:	Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím ho vyperte. PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla. Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
Vdechnutí:	PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání. Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.
Požiti:	V případě polknutí nevyvolávejte zvracení z důvodu rizika vdechnutí do plic. Existuje-li podezření na vdechnutí, vyhledejte ihned lékařskou pomoc.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Vdechnutí:	Nadměrné vdechování par rozpouštědla může vyvolat nevolnost, bolesti hlavy a závratě
Požiti:	Po vyzvrácení spolknutého produktu dojde pravděpodobně ke vdechnutí do plic. Rozpouštědla mohou vyvolat chemický zápal plic. Příznaky: bolest v krku, bolest břicha, nevolnost, zvracení
Kontakt s pokožkou:	dráždí pokožku Příznaky: zarudlost a bolest
Kontakt s očima:	může vyvolat dráždění Příznaky: zarudlost a bolest

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Obecné rady:	Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc (je-li to možné, ukažte lékaři nálepku) Pokud příznaky přetrvávají, vždy volejte lékaře
---------------------	---

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

pěna, kysličník uhličitý nebo vysoušedlo

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při zahřátí nad 50°C mohou aerosoly vybuchnout
Vytváří nebezpečné produkty rozkladu
CO, CO₂



Název produktu:	Cleaner 601	Datum vytvoření:	02.07.13 Version : 2.0
Ref. č.:	BDS000266_13_20130702 (CZ)	Nahrazuje:	BDS000266_20121018

5.3 Pokyny pro hasiče

Nádoby(y) v blízkosti ohně ochlazujte stříkající vodou
V případě požáru nevdechujte dým.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Vypněte všechny zápalné zdroje
Zabezpečte odpovídající větrání
Noste vhodné ochranné oblečení a rukavice.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Nepřipusťte proniknutí do veřejné kanalizace a vodních toků

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Absorbujte vyteklé množství vhodným inertním materiálem

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Další informace, viz část 8.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Držte mimo dosah tepelných a zápalných zdrojů
Přijměte bezpečnostní opatření proti statickým výbojům
Zařízení by mělo být uzemněno.
Používejte elektrické/ventilační/osvětlovací/.../zařízení do výbušného prostředí.
Používejte pouze nářadí z nejmiskřivějšího kovu.
Nevdechujte aerosoly ani páry.
Zabezpečte odpovídající větrání
Vyhýbejte se styku s pokožkou a s očima.
Po použití se důkladně umyjte
Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Nádoba pod tlakem: chraňte před slunečním zářením a nevystavujte teplotám přesahujícím 50°C.
Uchovávejte mimo dosah dětí.

Název produktu:	Cleaner 601	Datum vytvoření:	02.07.13 Version : 2.0
Ref. č.:	BDS000266_13_20130702 (CZ)	Nahrazuje:	BDS000266_20121018

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

čisticí prostředky na jemnou mechaniku

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Limitní hodnoty expozice

riziková přísada	č. CAS	metoda	
mezní expoziční hodnoty stanovené EU			
pentan	109-66-0	TWA	1000 ppm
oxidu uhličitého	124-38-9	TWA	5000 ppm

8.2 Omezování expozice

Kontrolní postupy:	Zabezpečte odpovídající větrání Držte mimo dosah tepelných a zápalných zdrojů Přijměte bezpečnostní opatření proti statickým výbojům
Ochrana osob:	Přijměte bezpečnostní opatření, aby se při manipulaci s produktem zabránilo kontaktu s kůží a očima. Zabezpečte odpovídající větrání
vdechnutí:	V případě nedostatečné ventilace noste vhodnou dýchací masku. Respirátor filtrující vzduch vybavený kazetou s organickým plynem nebo párou (typ A nebo AX)
ruce a pokožka:	Noste vhodné ochranné rukavice (nitril)
oči:	Noste ochranné brýle.
Omezování expozice životního prostředí:	Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Uniklý produkt seberte.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

(pro aerosoly bez hnacího média)

Vzhled: fyzický stav:	Kapalina pod tlakem.
barva:	Bezbarvý.
pach:	Rozpouštědlo.
pH:	Nelze použít.
Bod varu / rozmezí bodu varu:	40-65 °C
Bod vzplanutí:	< 0 °C (zavřený kelímek)



Název produktu:	Cleaner 601	Datum vytvoření:	02.07.13 Version : 2.0
Ref. č.:	BDS000266_13_20130702 (CZ)	Nahrazuje:	BDS000266_20121018

Rychlost odpařování:	1 (Éter=1)
Hranice výbuchu: horní hranice:	7.8 %
dolní hranice:	1.1 %
Tlak páry:	38 kPa (at 20 °C)
relativní hustota:	0.645 g/cm ³ (@ 20°C).
Rozpustnost ve vodě:	Nerzpustný ve vodě
Samovznícení:	>200 °C

9.2 Další informace

VOC: 635 g/l

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Nejsou známy nebezpečné reakce, jestliže se používá k zamýšlenému účelu

10.2 Chemická stabilita

Stabilní

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy nebezpečné reakce, jestliže se používá k zamýšlenému účelu

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Vyhýbejte se přehřátí

10.5 Neslučitelné materiály

Silné okysličovadlo

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

CO, CO₂

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Vdechnutí: Vdechování par rozpouštědla může vyvolat nevolnost, bolesti hlavy a závratě



Název produktu:	Cleaner 601	Datum vytvoření:	02.07.13 Version : 2.0
Ref. č.:	BDS000266_13_20130702 (CZ)	Nahrazuje:	BDS000266_20121018

Požítí:	Po vyzvrácení spolknutého produktu dojde pravděpodobně ke vdechnutí do plic. Rozpouštědla mohou vyvolat chemický zápal plic.
Kontakt s pokožkou:	dráždí pokožku
Kontakt s očima:	může vyvolat dráždění

Toxikologické údaje:

riziková přísada	č. CAS	metoda	
pentan	109-66-0	LD50 orálně krysa	> 5000 mg/kg
		LD50 dermálně králík	> 3000 mg/kg
Benzinová frakce (ropná) , hydrogenovaná lehká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín	64742-49-0	LD50 orálně krysa	> 5000 mg/kg
		LC50 vdechnutím krysa	> 20 mg/l
		LD50 dermálně králík	> 3000 mg/kg

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Nebezpečný pro vodní prostředí, chronická kategorie 2
Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Ekotoxikologické údaje:

riziková přísada	č. CAS	metoda	
Benzinová frakce (ropná) , hydrogenovaná lehká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín	64742-49-0	IC50 pro řasy	55 mg/l
		LC50 pro ryby	> 1 mg/l
		EC50 dafnie	3.87 mg/l

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Žádné dostupné experimentální údaje

12.3 Bioakumulační potenciál

Žádné dostupné experimentální údaje

12.4 Mobilita v půdě

Nerozpustný ve vodě



Název produktu:	Cleaner 601	Datum vytvoření:	02.07.13 Version : 2.0
Ref. č.:	BDS000266_13_20130702 (CZ)	Nahrazuje:	BDS000266_20121018

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Informace nejsou k dispozici

12.6 Jiné nepříznivé účinky**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování****13.1 Metody nakládání s odpady**

Produkt:	Tento materiál a/nebo nádobu na něj je třeba likvidovat bezpečným způsobem. Nevylévejte do kanalizace ani do okolního prostředí, zlikvidujte odvozem na místo schválené pro sběr odpadu.
Kontaminovaný obal:	Likvidace by se měla provádět podle místních, státních nebo národních předpisů

ODDÍL 14: Informace pro přepravu**14.1 Číslo OSN**

Číslo SN: 1950

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku

Správný technický název: AEROSOLY (naphta, pentane)

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

Třída:	2.1
ADR/RID – Kód klasifikace:	5F

14.4 Obalová skupina

Obalová skupina: není

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

ADR/RID – Nebezpečné vůči životnímu prostředí:	Ano
IMDG - látka znečišťující moře:	Látka znečišťující moře
IATA/ICAO – Nebezpečné vůči životnímu prostředí:	Ano

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Název produktu:	Cleaner 601	Datum vytvoření:	02.07.13 Version : 2.0
Ref. č.:	BDS000266_13_20130702 (CZ)	Nahrazuje:	BDS000266_20121018

ADR/RID – Tunnelcode (Kód tunelu):	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO:	203

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC

Nelze použít.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Bezpečnostní list je sestaven podle aktuálních požadavků ES.
 Dodatek sm. 2013/10/EU, 2008/47/ES o směrnici 75/324/EHS týkající se aerosolových rozprašovačů
 Evropské Regulation (EC) No 1906/2006 (REACH)
 Evropské směrnice 99/45/ES.
 Evropské Regulation (EC) No 1272/2008

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

K dispozici nejsou žádné informace.

ODDÍL 16: Další informace

* Vysvětlení rizikových vět:
 R11: Vysoce hořlavý.
 R12: Extrémně hořlavý.
 R38: Dráždí kůži.
 R65: Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.
 R66: Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
 R67: Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.
 R51/53: Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

*Standardní věta o nebezpečnosti
 H225 : Vysoce hořlavá kapalina a páry.
 H280 : Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.
 H304 : Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
 H315 : Dráždí kůži.
 H336 : Může způsobit ospalost nebo závratě.
 H411 : Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

REVIZE V KAPITOLE: 2.2 Prvky označení

Při skladování tohoto výrobku, manipulaci s ním a během jeho používání je třeba dodržovat běžné průmyslové hygienické postupy a platnou právní úpravu. Informace zde uvedené jsou založeny na současném stavu našich znalostí a jejich cílem je popsat naše výrobky z hlediska bezpečnostních požadavků.



Název produktu:	Cleaner 601	Datum vytvoření:	02.07.13 Version : 2.0
Ref. č.:	BDS000266_13_20130702 (CZ)	Nahrazuje:	BDS000266_20121018

Nezaručují žádné konkrétní vlastnosti. Kromě přiměřeného použití za účelem studia, výzkumu a posuzování zdravotních, bezpečnostních a ekologických rizik nesmí být žádná část těchto dokumentů kopírována libovolnou formou bez písemného povolení uděleného CRC.